

Ghidul lucrătorului român în Emiratele Arabe Unite

Cuprins:

I. Informații privind piața muncii din Emiratele Arabe Unite

1. Unde se găsesc cele mai multe posturi vacante?
2. Cum găsesc un post în Emiratele Arabe Unite?
3. Ce trebuie să verific în legătură cu contractul meu de muncă înainte de plecarea din România?

II. Reguli privind accesul lucrătorilor străini pe piața muncii din E.A.U.

1. De ce acte am nevoie pentru a munci și a locui în E.A.U?
2. Ce condiții trebuie îndeplinite pentru ca soțul/soția angajatului din E.A.U să primească viză de rezidență?
3. În ce condiții se poate anula permisul de muncă?
4. Cum procedez dacă, în timp de lucrez în EAU, găsesc o ofertă de lucru mai bună în țările arabe vecine?
5. Cum fac angajatorii selecția viitorilor angajați în E.A.U?
6. Ce vârstă trebuie să am ca să lucrez în Emiratele Arabe Unite?

III. Mutarea pe teritoriul E.A.U.

1. Circulația mărfurilor și a capitalurilor.
2. Cum se poate închiria o locuință în EAU?
3. Recunoașterea diplomelor și calificărilor în EAU.
4. Informații despre școli.
5. Asigurări sociale (pensie, șomaj) și asigurarea medicală.

IV. Condiții de muncă

1. Care e durata normală de lucru în E.A.U.?
2. Comportamentul și ținuta la locul de muncă.
3. Reprezentarea lucrătorilor rezidenți.
4. Care sunt sărbătorile legale în EAU?
5. Care e durata concediului de odihnă, a concediului de maternitate și a concediului medical?

V. Caracteristici ale contractului de muncă

1. Tipuri de contracte de muncă
2. Tipuri de sancțiuni și modul lor de aplicare
3. Prevederi speciale la încheierea contractului de muncă

VI. Modul de soluționare a conflictelor de muncă

VII. Condiții de viață în E.A.U. și condiții pentru obținerea unor documente și acte în Emirate

1. Dispozițiile privind regimul politic, administrativ și juridic, date generale
2. Costul vieții în Dubai
3. Transportul public în Dubai
4. Cum se poate obține permisul de conducere în E.A.U.
5. Taxe auto

6. Căsătoria în Dubai
7. Certificat de naștere în Dubai. Acte necesare.
8. Riscul nașterii unui copil în afara căsătoriei
9. Decesul în Dubai. Informații și acte necesare
10. Blocarea conturilor persoanei decedate și deblocarea lor

I. Informații privind piața muncii din Emiratele Arabe Unite

1. Unde se găsesc cele mai multe posturi vacante?

Domeniile în care se înregistrează cei mai mulți angajați români sunt: industria ospitalității (hoteluri, restaurante, cluburi), transport aerian de pasageri, sectorul bancar, imobiliare, telecomunicații, industria petrolieră. În general, în sectoarele industriale angajații români sunt specialiști cu înaltă calificare. Practic, nu există cetățeni români angajați în sectorul construcțiilor, țări precum India (2,6 milioane rezidenți în EAU), Pakistan (1,2 milioane rezidenți în EAU), Bangladesh (700.000 rezidenți în EAU) asigurând o mână de lucru ieftină și mai bine adaptată la condițiile climatice dure, (vara temperaturile pot trece de 50 grade Celsius).

2. Cum găsesc un post în Emiratele Arabe Unite?

Cea mai răspândită metodă de a găsi o slujbă în Emiratele Arabe Unite este apelarea la site-urile de recrutare online. Printre cele mai populare se numără <http://www.gulftalent.com/>, <http://www.bayt.com/>, www.bacdubai.com/profile.html. Alte site-uri mai specializate sunt www.emiratesgroupcareers.com (companii aeriene, IT, servicii medicale) sau www.emiratesservices.com (servicii petroliere). Mai pot fi accesate direct paginile de cariere ale companiilor din domeniul dumneavoastră de activitate sau puteți apela la recomandările unor persoane deja angajate în companiile vizate. Alte informații utile despre ofertele de locuri de muncă mai puteți găsi în presa scrisă, locală sau națională. De asemenea, puteți apela la agenții de recrutare din România sau din E.A.U.

Atenție ! Dacă primiți oferte de muncă din E.A.U. prin email fără a le fi solicitat în prealabil și, ulterior, vi se solicită de către expeditor să trimiteți în avans diverse sume de bani pentru procesarea vizei de muncă, pentru efectuarea examenului medical sau pentru alte acte necesare la încheierea contractului de muncă e foarte probabil să aveți de a face cu o tentativă de fraudă. De obicei, în cazurile de fraudă, se solicită expedierea banilor prin companii de tipul Western Union sau MoneyGram, unde persoanele care încasează banii se pot identifica doar după nume. De regulă, în Emiratele Arabe Unite, costurile cu procesarea vizei de muncă, permisului de muncă sau vizei de rezidență sunt acoperite de angajator, iar companiile mari din domeniile petrolier, aviatic sau specializate în servicii medicale angajează după proceduri care includ interviuri cu persoana vizată.

3. Ce trebuie să verific în legătură cu contractul meu de muncă înainte de plecarea din România?

Atenție ! Dacă decideți să apelați la o societate comercială din România care are ca activitate principală „selecția și plasarea forței de muncă”, aceasta este obligată, conform legii, să asigure încheierea contractelor de muncă dintre cetățenii români și angajatorii străini și în limba română. De asemenea, solicitanții locurilor de muncă din străinătate trebuie să se adreseze inspectoratului teritorial de muncă în raza căruia societatea își are sediul și în vederea solicitării de informații referitoare la:

- înregistrarea firmei la inspectoratul teritorial de muncă;
- sancțiunile aplicate, dacă a fost cazul.

Solicitanții trebuie să verifice dacă, la semnarea unui contract individual de muncă în străinătate, acesta cuprinde cel puțin următoarele elemente: țara de reședință, denumirea angajatorului cu toate datele de identificare: adresă, număr de telefon/fax, descrierea muncii și a condițiilor de muncă, durata timpului de muncă și de repaus, durata contractului individual de muncă, condițiile de salarizare, condițiile de transport, de locuit, condițiile de protecție socială. **Persoanele fizice nu au dreptul să exercite activități de mediere a angajării cetățenilor români în străinătate.**

Fiecare inspectorat teritorial de muncă prezintă pe website-ul său lista societăților comerciale înregistrate având ca obiect de activitate plasarea forței de muncă în străinătate. Conform legii, **agentul de ocupare a forței de muncă** trebuie să fie o societate românească ce are ca activitate principală selecția și plasarea forței de muncă în străinătate, să dispună de spațiul și de dotările necesare pentru buna desfășurare a activității, să aibă încadrat în muncă personal cu experiență în domeniul forței de muncă, să organizeze o bancă de date care să cuprindă ofertele și solicitările de locuri de muncă în străinătate, informații referitoare la condițiile de ocupare a acestora și la calificările și aptitudinile solicitanților aflați în evidența lor, să încheie cu persoane juridice, persoane fizice și organizații patronale din străinătate, după caz, contracte care conțin oferte ferme de locuri de muncă și să fie înregistrat la inspectoratul teritorial de muncă în a cărui rază își are sediul. Agenții de ocupare a forței de muncă au obligația de a încheia cu cetățenii români contracte de mediere. Aceste contracte trebuie să conțină, printre altele, elementele principale privind tariful de mediere, durata contractului și modul de soluționare a eventualelor litigii.

II. Reguli privind accesul lucrătorilor străini pe piața muncii din E.A.U.

1. De ce acte am nevoie pentru a munci și a locui în E.A.U.?

Pentru a munci și a locui în E.A.U. aveți nevoie de o viză de muncă (se aplică pe pașaport), un permis de muncă emis de Ministerul Resurselor Umane și al Emiratizării și de o viză de rezidență. Odată ce ați semnat un contract de muncă cu un angajator din E.A.U. de regulă acesta vă va facilita obținerea acestor acte și va deveni “sponsorul” dumneavoastră prin depunerea unei garanții financiare în contul ministerului. Această garanție (în valoare de 7.000 dirhami în Dubai) se recuperează la încheierea contractului și nu cade în sarcina angajatului. Unii angajatori pot solicita pașaportul angajatului, pe post de garanție financiară pentru diverse bunuri preluate pe inventar . Dar, conform legii, angajatorilor le este interzis să păstreze pașapoartele angajaților, singura excepție acceptată tacit fiind perioada necesară pentru procesarea emiterii sau anulării vizei de lucru.

Viza de rezidență în EAU se acordă de regulă pe doi ani, se reînnoiește periodic, iar obținerea ei e condiționată de un examen medical care cuprinde inclusiv analize ale sângelui.

Atenție ! Cazierul, necesar pentru obținerea vizei de lucru în EAU

Începând cu 4 februarie 2018, conform hotărârii nr.8 /2017 a Consiliului de Miniștri din UAE, persoanele care solicita o viza de lucru în EAU sunt obligate să prezinte cazierul (good conduct certificate), cu care să demonstreze că nu au condamnări penale. Aplicații trebuie să obțină cazierul din țara de origine sau din țara de rezidență, în cazul în care au locuit în străinătate în ultimii 5 ani. Cazierul trebuie avizat de misiunile EAU din străinătate sau de centre de atestare ale Ministerului de Externe din EAU, în cazurile unde funcționează aceste centre, pe baza unor tratate. Rezidenții din Dubai, care au o perioadă mai mare de 5 ani de ședere în EAU pot aplica pentru obținerea certificatului la Poliția Dubai, contra unei taxe de 220 AED. Link util:

[#DubaiPoliceWebsite](#)

<https://www.dubaipolice.gov.ae/wps/portal/home/services/individualservicescontent/goodconductcertificatecatalog>

Persoanele implicate în cazuri financiare, cum ar fi împrumuturi nerambursate la termen sau descoperiri de cărți de credit, pot solicita totuși certificatul, demonstrând că vor să își plătească datoriile.

2. Ce condiții trebuie îndeplinite pentru ca soțul/soția angajatului din E.A.U. să primească viză de rezidență?

Prima condiție este ca salariul lunar al soțului/soției care are contract de muncă să fie mai mare de 4.000 AED sau 3.000 AED cu asigurarea cazării. Regulile de acordare a vizei pentru familiile rezidenților s-au schimbat în mai 2016. Astfel, unele profesii, cum ar fi cea de curier, șofer de autovehicule ușoare, mecanic de întreținere nu sunt eligibile pentru acordarea acestei vize, iar altele au șanse mici. Viza se obține de la General Directorate of Residency and Foreigners Affairs (GDRFA), http://dnrd.ae/en/customer_care/pages/contactus.aspx, după aprobarea unei aplicații online a solicitanților. Printre actele necesare se numără certificatul de căsătorie în original, atestat de ambasada EAU în România și de Ministerul de Externe din EAU, dacă este cazul certificatele de naștere ale copiilor în original, atestate de ambasada EAU din România și de Ministerul de Externe din EAU, numărul de telefon pentru solicitările de atestare fiind + 97150-5383545. De asemenea mai sunt necesare pașaportul și actele emirateze în original ale soțului angajat, contractul de muncă al acestuia, contractul de închiriere a unei locuințe, contractul de furnizare a energiei electrice pentru chiriaș, fotografiile ale solicitanților de viză pe un fundal alb, copii color ale pașapoartelor soției/soțului. Pentru o viză de rezidență cu o durată de doi ani se percepe o taxă de 310 dirhami, iar taxa de deschidere a dosarului este de 210 dirhami. Cursul dirham/leu este, la ora actuală, 1/1,15. Emiratele Arabe Unite nu recunosc parteneriatele civile, deci cuplurile care solicită viză trebuie să aibă încheiată o căsătorie legală în țara de origine.

Amănunte suplimentare găsiți și pe http://www.visaprocess.ae/details.php?page=family_visa_entry.

3. În ce condiții se poate anula permisul de muncă?

Permisul de muncă se poate anula în trei cazuri:

- Dacă posesorul permisului de muncă rămâne neangajat pe o perioadă care depășește trei luni consecutive.
- Dacă angajatul nu mai reușește să îndeplinească una sau mai multe dintre condițiile de bază cerute la acordarea permisului.
- Dacă ministerul Resurselor Umane și al Emiraticizării constată că un cetățean emiritez neangajat este calificat să îl înlocuiască pe angajatul străin. În acest caz angajatul străin va continua lucrul până la data terminării contractului său de muncă sau până la data expirării permisului de muncă, oricare se produce mai devreme.

4. Cum procedez dacă, în timp de lucrez în EAU, găsesc o ofertă de lucru mai bună în țările arabe vecine?

Unei persoane care deține un permis de muncă emis de una dintre țările din Consiliul de Cooperare al Golfului (G.C.C.) , adică Arabia Saudită, Emiratele Arabe Unite, Kuweit, Oman, Qatar și Bahrein, nu i se permite să dețină și un alt permis de muncă emis de un alt angajator sau țară G.C.C. Deci, primul pas pentru obținerea unui permis de muncă într-o altă țară din Golf constă în anularea vechiului permis.

5. Cum fac angajatorii selecția viitorilor angajați în E.A.U?

Cetățenilor Emiratelor Arabe Unite li se garantează prin lege dreptul la muncă, așa că aceștia au prioritate la angajare. În ordinea priorităților la angajare urmează cetățenii celorlalte state arabe, apoi cetățenii celorlalte naționalități. Companiile sunt obligate prin lege ca un anumit procent din totalul angajaților să fie cetățeni emiratezi, procentul respectiv fiind stabilit prin ordin al ministerului pentru fiecare sector în parte.

6. Ce vârstă trebuie să am ca să lucrez în Emiratele Arabe Unite?

Vârsta legală de pensionare în E.A.U. este de 60 ani. Persoanele care au împlinit această vârstă nu vor mai primi permis de muncă. Minorii pot intra în câmpul muncii începând de la vârsta de 15 ani, dar au nevoie de un certificat medical care să ateste că sunt apți să ocupe postul respectiv și de un acord scris semnat de părinți sau de tutorele legal.

III. Mutarea pe teritoriul EAU

1. Circulația mărfurilor și a capitalurilor

Relațiile economice dintre țările membre CCG și Uniunea Europeană se desfășoară în baza „Acordului de cooperare între Uniunea Europeană și C.C.G.”, semnat în anul 1989. În cadrul acestui acord, U.E. și C.C.G. au început negocierea unui Acord de Comerț Liber, având ca scop intensificarea comerțului între cele două părți. Dar aceste negocieri rămân în continuare blocate. Obstacolele întâmpinate în cadrul negocierilor bilaterale se referă, în principal, la tarifele practicate de UE la importurile de produse petrochimice și protecția

aplicată de statele CCG, în sectoarele telecomunicații și bancar. România și E.A.U. au semnat în 1993 la Abu Dhabi un acord pentru evitarea dublei impunerii, care este în vigoare. Conform Legii federale nr2/2015 (Legea companiilor) toate companiile care activează pe teritoriul E.A.U. trebuie să aibă minimum 51% din acțiuni deținute de cetățeni emiratezi, investitorului străin revenindu-i o cotă de 49%. Acționarii companiilor cu răspundere limitată sunt în totalitate cetățeni E.A.U.

În Emiratele Arabe Unite nu se aplică Taxa pe Valoarea Adăugată (TVA). În iunie 2016 țările C.C.G. au ajuns la un acord care prevede introducerea unei TVA de 5% în această regiune până la sfârșitul anului 2018. Taxa nu va fi aplicată unor produse alimentare de bază și unor sectoare precum educația sau sănătatea.

2. Cum se poate închiria o locuință în E.A.U.?

De regulă, angajatorii din Emiratele Arabe Unite asigură cazarea angajaților, prin pachetul salarial oferit încă de la început. Dacă se dorește închirierea unei locuințe, trebuie să ții seama de faptul că în zone precum Dubai sau Abu Dhabi nivelul chiriilor este chiar mai mare decât cel din vestul Europei. De la începutul anului 2017 firmele emirateze cu angajați care câștigă mai puțin de 2.000 AED pe lună și care au mai mult de 50 de angajați vor fi obligate prin lege să le ofere acestora cazare gratuită. Când vă alegeți agentul imobiliar cu care urmează să lucrați este foarte important să verificați dacă acesta e înregistrat la RERA (Real Estate Regulatory Agency) și să îi cereți acestuia să vă prezinte cardul de agent imobiliar. Nu trebuie să acceptați scuze de tipul “cardul este în curs de procesare” pentru că mulți chiriași au fost escrocați prin această metodă. Ca să fie luat în considerare de autorități contractul dumneavoastră de închiriere trebuie să fie înregistrat Ejari, în sistemul online al RERA. Durata contractelor de închiriere este de un an dar pot fi prelungite periodic, iar plata se face de regulă într-o singură tranșă, anuală. Intenția de reziliere a contractului trebuie anunțată cu trei luni mai devreme. Există și oferte, puține la număr, care oferă pe lângă plata anuală sau bianuală și posibilitatea plății chiriei în tranșe lunare dar, în total, prețul anual al chiriei poate fi mai mare cu 15%. Contractele de utilități DEWA (Dubai Electric and Water) se încheie pe numele chiriașului. Este recomandat ca acesta să încheie și asigurări contra incendiilor sau inundațiilor. De patru ori pe an RERA publică un index al chiriilor, cu evoluția prețurilor pe zone. În funcție de raportul dintre chiria dumneavoastră și chiria medie a zonei unde locuiți, proprietarul vă poate cere o chirie mărită cu 5 până la 40%. Când încheiați un contract de închiriere este recomandat să citiți cu atenție și a doua pagină. De exemplu, unele contracte pentru anumite zone nu au prevăzut la capitolul facilități gratuite și “chiller-ul”, aerul condiționat în sistem centralizat cu care sunt dotate toate clădirile de apartamente din Dubai. Având în vedere că vara temperaturile pot depăși și 50 grade Celsius la umbră, costul anual al aerului condiționat poate fi substanțial. Disputele dintre chiriași și proprietari sunt soluționate de un organism specializat, Rent Disputes Settlements. Adrese utile: www.ejari.ae, www.dubailand.gov.ae.

3. Recunoașterea diplomelor și calificărilor în E.A.U.

Documentele emise de autoritățile E.A.U. și care se doresc a fi legalizate la Consulatul României din Dubai trebuie legalizate anterior la MOFA Dubai, <https://www.mofa.gov.ae/EN/Pages/default.aspx>. Documentele emise de către misiunile diplomatice sau alte state trebuie să dețină legalizarea statului emitent și legalizarea MOFA

Dubai. Pentru a fi recunoscute în E.A.U., diplomele românești trebuie autentificate la Centrul Național de Recunoaștere a Diplomelor din România și la M.A.E., iar, ulterior legalizate la Consulatul General al României în Dubai.

4. Informații despre școli.

Învățământul primar și secundar este gratuit pentru cetățenii emiratezi, iar rezidenții din EAU au la dispoziție sute de școli particulare de bună și foarte bună calitate. Dar taxele percepute de aceste școli sunt extrem de mari. Un studiu din 2014 al băncii HSBC plasa EAU pe locul trei în lume, după Australia și SUA, într-un clasament al mărimii taxelor pentru educație. Rapoartele anuale ale Dubai School Inspection Bureau sunt o bună sursă de informație pentru a alege o școală.

5. Asigurări sociale (pensie, șomaj) și asigurarea medicală.

În E.A.U. salariile din mediul privat nu sunt purtătoare de contribuții pentru fondurile de șomaj și de pensii, deci aceste beneficii pentru angajați nu se acordă. Dacă vă pierdeți locul de muncă în E.A.U. aveți la dispoziție trei luni pentru a vă reangaja, altfel, permisul dumneavoastră de muncă se va anula după această perioadă. În privința pensiilor, aveți posibilitatea să contribuiți la sisteme private de pensii. De asemenea, dacă ați lucrat mai mulți ani în România, este recomandat să continuați să plătiți, eventual printr-un mandatar, contribuții la sistemul public de pensii din România, pentru a evita "înghețarea" stagiului de contribuții. Cu un stagiul de contribuții mai mare se va obține și o pensie mai mare, iar nivelul acestor contribuții poate fi stabilit de dumneavoastră. La ora actuală există depus în Parlament un proiect de lege care prevede acordarea posibilității plății retroactive a contribuțiilor la pensie pe ultimii cinci ani.

Asigurarea medicală în E.A.U.

În Emiratele Arabe Unite asigurarea medicală a angajaților este obligatorie, iar aceasta trebuie plătită de angajator. Angajații cărora li se solicită plata asigurării sau cei care plătesc asigurarea medicală pot depune plângeri la DHA (Dubai Health Authority). Asigurarea de sănătate minimă, în valoare de 500-700 AED, acoperă eventuale tratamente anuale de urgență în valoare de 150.000 AED pe an. Informații suplimentare pe <http://www.dubai.ae/mobile/en/Pages/SubLifeEvent.aspx?App=false&SubLifeEventID=83&IndLifeEvent=Getting+medical+treatment+in+Dubai&Category=2>

IV. Condiții de muncă

1. Care este durata normală de lucru în E.A.U.?

Pentru un adult durata normală de lucru este de opt ore pe zi, timp de șase zile pe săptămână, adică un maxim de 48 ore pe săptămână. Ziua liberă este **vineri**. Prin decizia ministrului muncii, în anumite sectoare precum hoteluri, restaurante, societăți comerciale numărul de ore lucrate pe zi poate crește la nouă. În perioada lunii de Ramadam, numărul de ore lucrate pe zi se reduce cu două. Multe contracte de muncă pentru cetățeni non E.A.U. prevăd acordarea a două zile libere pe săptămână, Vineri și Sâmbătă.

2. Comportamentul și ținuta la locul de muncă

Autoritățile emirateze descurajează în mod activ bârfa și răspândirea de zvonuri la locul de muncă sau despre locul de muncă, inclusiv prin intermediul rețelelor de socializare. Aceste manifestări sunt considerate un factor care duce la scăderea productivității muncii, iar cei găsiți vinovați pot primi amenzi mari. În E.A.U. a fost înființat un Minister al Fericirii, al cărui scop declarat este creșterea nivelului de fericire la locul de muncă și în societate. Angajatele de sex feminin trebuie să aibă o ținută decentă, în acest sens nefiind recomandate fustele scurte și bluzele care lasă umerii descoperiți. Manifestările de afecțiune în public între parteneri sunt considerate dovezi ale lipsei de respect pentru localnici și pot fi sancționate de către poliție.

3. Reprezentarea lucrătorilor rezidenți

În Emiratele Arabe Unite organizațiile sindicale și grevele sunt interzise. Îndemnul la grevă poate constitui motiv de concediere.

4. Care sunt sărbătorile legale în EAU?

Fiecare angajat va primi zile libere cu plata completă cu ocazia următoarelor sărbători: Anul Nou Hirja (islamic) – o zi (2 octombrie), Anul Nou creștin – o zi, Eid Al Fitr – două zile, numai pentru angajații sectorului public, Eid Al Adha și ziua Waqfa- trei zile, Ziua de naștere a Profetului (11 decembrie) – o zi, Ziua Înălțării – o zi, Ziua Națională a E.A.U. (2 decembrie) – o zi. Data unor sărbători se stabilește în funcție de ciclul lunar.

5. Care e durata concediului de odihnă, a concediului de maternitate și a concediului medical

Pentru angajații a căror vechime depășește un an, concediul este de 30 de zile pe an. Pentru angajații a căror vechime e cuprinsă între șase luni și un an concediul este de două zile pentru fiecare lună lucrată.

Concediul de maternitate este de 45 de zile, interval în care intră atât perioada de dinainte cât și cea după naștere. În E.A.U. nu există concediu parental pentru creșterea copilului. Un angajat nu poate sta mai mult de 90 de zile în concediu medical. Primele 30 de zile va primi salariul întreg, următoarele 30 de zile va primi 50% din salariu, iar pentru restul perioadei va fi considerat în concediu fără plată.

V. Caracteristici ale contractului de muncă.

1. Tipuri de contracte de muncă

Contractele de muncă sunt reglementate de Legea Federală a Muncii nr.8/1980, ale cărei prevederi nu se aplică în totalitate în zonele libere. În E.A.U. sunt două tipuri de contracte de muncă, contracte pe perioade fixe, determinate și contracte pe perioadă nedeterminată. În unele cazuri contractele inițiale pe perioade determinate pot intra, ulterior, în categoria contractelor pe perioadă nedeterminată. De exemplu, un contract pe perioadă determinată care continuă cu acordul mutual al părților și după data când trebuia să se încheie intră automat în categoria contractelor pe perioadă nedeterminată. În cazul încheierii înainte de

termen a unui contract cu perioadă determinată, conform prevederilor legii federale a muncii nr. 8/1980, partea care a avut inițiativa încheierii contractului poate plăti despăgubiri. Astfel, angajatorul poate plăti angajatului o despăgubire egală cu trei salarii lunare sau salariile pentru perioada rămasă până la încheierea contractului, alegându-se perioada mai scurtă. În cazul în care angajatul cu contract de muncă pe perioadă determinată își dă demisia înainte de terminarea contractului, acesta e pasibil de plata unei despăgubiri către angajator egală cu salariul de bază pentru 45 de zile sau cu salariul pentru perioada până la terminarea contractului, oricare perioadă e mai scurtă.

În cazul demisiei unui angajat cu contract pe perioadă nedeterminată, acesta trebuie să notifice în scris angajatorul cu privire la demisie cu cel puțin 30 de zile înainte de intrarea în vigoare a demisiei. În această perioadă se aplică prevederile contractului de muncă cu privire la programul de lucru și drepturile salariale ale angajatului. Unele contracte de muncă cu perioadă nedeterminată pot avea prevederi speciale cu privire la unele despăgubiri ce trebuie plătite de angajat în cazul demisiei, cuantumul acestora fiind stabilit în funcție de perioada lucrată de angajat (ex .mai mică de un an, mai mică de doi ani etc) .

2. Tipuri de sancțiuni și modul lor de aplicare

Angajatorul îi poate aplica angajatului mai multe tipuri de sancțiuni, cum ar fi avertismentul, amenda, suspendarea plății unor beneficii în societățile unde acestea se acordă, concedierea cu plata beneficiilor prevăzute la încheierea contractului (un beneficiu comun este plata biletelor de avion pentru reîntoarcerea angajatului în țara de origine) sau concedierea fără plata acestor beneficii. Cuantumul unei amenzi pentru o singură încălcare a regulamentelor nu poate depăși suma corespunzătoare pentru remunerația pe cinci zile. Din salariul lunar nu poate fi reținută decât o singură astfel de amendă. Regulamentul intern al societății, cu tipurile de sancțiuni, trebuie afișat la loc vizibil, angajatorul trebuie să păstreze un registru special cu evidența acestor sancțiuni, angajatul trebuie înștiințat în scris când primește o astfel de sancțiune și are dreptul la apărare. Printre altele, un angajat poate fi concediat fără notificare dacă dezvăluie secrete de serviciu sau a lipsit nejustificat 20 de zile într-un an sau șapte zile consecutive.

3. Prevederi speciale la încheierea contractului de muncă

În legislația emirateză din domeniul muncii există două tipuri de interdicții la angajare care se aplică în anumite condiții. Astfel, angajații care își părăsesc serviciul fără un motiv bine întemeiat înainte de completarea unei perioade de doi ani de lucru primesc automat o interdicție de angajare pe teritoriul E.A.U de șase luni de zile. Excepție de la această regulă o constituie persoanele cu înaltă calificare, persoanele care au un nou angajator din zonele libere, din zona guvernamentală, (în această categorie intră și companiile publice semiguvernamentale), persoanele care obțin de la noul angajator salarii mult mai mari (treptele salariale necesare se stabilesc în funcție de studii), persoanele care obțin o aprobare prealabilă de la Ministerul Resurselor Umane și Emiraticizării sau obțin de la vechiul angajator un certificat (No Objection Certificate) care arată lipsa obiecțiilor acestuia. O interdicție de angajare de șase luni de zile nu exclude obținerea vizei de turist la reîntrarea în E.A.U.

O interdicție de angajare de un an de zile se poate aplica angajaților cu contract de muncă pe o perioadă determinată care își dau demisia înainte de expirarea contractului. De asemenea,

o interdicție de angajare pe o perioadă de un an de zile pot primi angajații cu contract pe perioadă nedeterminată care și-au notificat în scris angajatorul cu 30 de zile înainte cu privire la intenția lor de a demisiona, dar care nu s-au prezentat la serviciu în această perioadă de 30 de zile. Persoanelor care au interdicția de a se angaja un an de zile li se poate refuza ulterior acordarea vizei de turist în E.A.U.

În cazul în care, prin contractul de muncă, angajatorul i-a asigurat angajatului o locuință de serviciu, angajatul e obligat să elibereze locuința de serviciu în termen de 30 de zile de la încheierea contractului de muncă.

Dacă contractul de muncă nu are alte prevederi speciale în acest sens, angajatul care a completat cel puțin un an de lucru e îndreptățit să primească de la angajator anumite beneficii financiare la încheierea contractului de lucru. Astfel, pentru fiecare an din primii cinci ani de serviciu, beneficiile sunt echivalente cu salariul pentru 21 de zile de lucru pentru fiecare an lucrat. Pentru fiecare an lucrat în plus, beneficiile reprezintă echivalentul salariului pentru 30 de zile de lucru. Suma totală plătită angajatului ca beneficii la încheierea contractului nu poate depăși echivalentul salariului pentru doi ani.

VI. Modul de soluționare al conflictelor de muncă.

Angajații pot depune plângeri împotriva angajatorilor, online, pe adresa ministerului Resurselor Umane și Emiratizării la <http://www.mohre.gov.ae/MOLWebsite/en/home.aspx>. Ministerul poate încerca o rezolvare amiabilă a cazului, recomandând o soluție celor două părți. Dacă una sau ambele părți nu sunt de acord cu soluția propusă de minister, cazul va merge la o instanță specializată (Labour Court) însoțit de observațiile ministerului. Evoluția soluționării petițiilor se poate urmări online folosind numărul cardului de angajat. Există și un [call center](#) pentru probleme de muncă al cărui număr este [800 665](#).

În cazul conflictelor colective de muncă procedura e următoarea: angajații îi vor prezenta în scris angajatorului cererile sau plângerile lor, depunând o copie și la ministerul Resurselor Umane și Emiratizării. Angajatorul le va răspunde angajaților în termen de șapte zile, tot în scris, depunând, la rândul lui, o copie la ministerul Resurselor Umane. Dacă angajatorul nu răspunde sau răspunsul său nu pune capăt disputei, un departament al ministerului va încerca rezolvarea amiabilă a conflictului. Dacă departamentul nu reușește acest lucru în termen de zece zile, se va apela la o Comisie de Arbitraj. În ultimă instanță se va forma o Comisie Supremă de Arbitraj, condusă de ministrul Resurselor Umane și din care va face parte și un judecător de la Curtea Federală Supremă de Justiție.

VII. Condiții de viață în EAU și condiții pentru obținerea unor documente și acte în E.A.U.

1. Dispozițiile privind regimul politic, administrativ și juridic, date generale

Denumirea oficială: Emiratele Arabe Unite

Denumirea locală: Al Imarat al Arabiyah al Muttahidah

Scurt istoric. Secolele XVI-XVIII au reprezentat o perioadă de profunde rivalități comerciale și politice între portughezi, olandezi și englezi, pentru controlul asupra regiunii. Către sfârșitul secolului XIX, Franța, Germania și Rusia au început să manifeste un interes crescut

pentru zona Golfului, ceea ce a determinat Anglia să încheie, în 1882, tratate separate și "exclusive" cu fiecare dintre șeici prin care aceștia se angajau că nu vor ceda nimănui vreo parte din teritoriile lor, iar Anglia se obliga să asigure protecția șeicilor împotriva oricărui atac din afară. Acest acord a rămas în vigoare până la 1 decembrie 1971, când Marea Britanie s-a retras oficial din Golf. La 2 decembrie 1971 a fost proclamat statul Emiratele Arabe Unite, prin federalizarea a șase emirate, la 10 februarie 1972 alăturându-li-se și Ras Al-Khaima.

Localizare: Peninsula Arabă. Se învecinează cu Omanul la sud-est, Qatarul la nord, Arabia Saudită la vest și sud-vest și Golful Arab la est (pe o lungime de cca. 700 km).

Suprafața: 84.600 km². (dintre care 6300 km². insule).

Populația: 9,5 milioane, dintre care cetățenii străini rezidenți EAU reprezintă circa 90%

Capitala: Abu Dhabi

Moneda: dirham emiratez, simbol AED

Limba oficială: araba. Este folosită pe scară foarte largă engleza.

Ziua națională: 2 decembrie - aniversarea proclamării înființării Emiratelor Arabe Unite (în 1971).

Religia: islamică; predomină adepții ramurii sunnite.

Forma de guvernământ: federație de emirate monarhii, condusă de un președinte.

Cele șapte emirate (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ras al-Khaimah, Ajman, Fujairah și Umm al-Qaiwain), care compun federația, sunt conduse de câte un conducător, în calitate de șef al emiratului. Potrivit Constituției, adoptate în 1971, funcția de președinte al statului federal este deținută de conducătorul Emiratului Abu Dhabi, iar cea de vicepreședinte și prim-ministru de conducătorul Emiratului Dubai.

Președintele E.A.U.: șeic Khalifa Bin Zayed Al Nahyan.

Este ales pentru un mandat de cinci ani, care poate fi reînnoit. Președintele E.A.U. deține și funcția de **președinte al Consiliului Suprem**, care este constituit din conducătorii celor șapte emirate componente ale federației.

Vicepreședinte și prim-ministru: șeic Mohammed bin Rashid Al Maktoum.

Ministrul afacerilor externe: Abdullah Bin Zayed Al Nahyan.

Puterea executivă este exercitată de Președinte și de Cabinetul ministerial (21 miniștri și 3 miniștri de stat).

Partidele politice: nu există.

Simboluri naționale

Drapel: trei dungi orizontale, de grosimi egale, verde, alb, negru; în partea stângă o bandă roșie.

Ziua națională: 2 decembrie, Ziua Independenței

2. Costul vieții în Dubai

Toate bunurile și serviciile din Dubai sunt mult mai scumpe decât cele similare din București. Dacă luăm ca etalon unele meniuri din restaurante fast food, acestea sunt cu 40-50% mai mari ca în România. Aceeași proporție se păstrează și în cazul brânzei sau cărnii de pui din magazine. Carne de porc sau produse din carne de porc se găsesc doar în două trei magazine și au prețuri mari. Diferențe mari sunt și între prețurile legumelor și fructelor din România și Dubai. De exemplu, roșiile și merele costă, în Dubai, de 2,5 -3 ori mai mult decât în piețele obișnuite din București. În Dubai există un magazin românesc care vinde și produse tradiționale . <http://www.romcomtrading.ae/index.php?route=information/contact>

Băuturile alcoolice se vând doar în magazine care dețin licență pentru comercializarea unor astfel de produse, cumpărătorii au nevoie de un permis special, iar prețurile pot fi și de trei ori mai mari. Tarifele transportului public (metrou și autobuze) sunt aproximativ de două ori mai mari. De asemenea, chirii sunt foarte mari, în unele zone din Dubai nivelul acestora dublându-se în mai puțin de zece ani. Comparativ cu România, în unele cazuri, internetul are tarife și cu 600% mai mari. Totuși, periodic companiile de telefonie mobilă au, pe lângă internet, oferte avantajoase care includ și multe minute ieftine de convorbiri internaționale, inclusiv cu țările UE. În schimb prețul combustibililor auto e mult mai mic: un litru de motorină costă la ora actuală 1,76 dirhami, iar un litru de benzină 95 costă 1,62 dirhami. 1 AED=1,15 lei.

3. Transportul public în Dubai

Emiratele Arabe Unite au o structură de transport modernă și foarte bine dezvoltată. În Dubai există o rețea de metrou și una de autobuze care acoperă tot orașul. Dubai-ul este împărțit în cinci zone de transport iar taxele încasate de pe cardul de călătorie depind de numărul de zone străbătute de dumneavoastră. În metroul din Dubai nu este permis mâncatul, guma de mestecat, transportul animalelor de companie sau al băuturilor alcoolice. Trenurile de metrou au, în față și în spate, compartimente Gold Class, cu tarife de călătorie mai mari. De asemenea, trenurile mai au o zonă în care e permis doar accesul femeilor și copiilor. Intrarea ilegală în aceste zone e sancționată cu o amendă de 100 AED. Cele mai mari amenzi (2.000 AED, echivalentul a 2.300 lei) sunt prevăzute pentru folosirea abuzivă a butoanelor de alarmă din metrou și de la scările rulante.

4. Cum se poate obține permisul de conducere în E.A.U.

România și Emiratele Arabe Unite sunt țări semnatare ale Convenției asupra Circulației Rutiere. Permisul de conducere românesc este valabil în E.A.U. o perioadă de 90 de zile. Astfel, turiștii și persoanele aflate în vizită îl pot folosi în acest interval. Cetățenii români rezidenți în E.A.U., care dețin un permis românesc, trebuie să aplice pentru obținerea unui permis de conducere emiratez, valabil zece ani. Pentru aceasta sunt necesare o traducere legalizată a permisului de conducere românesc (aceasta se poate realiza și la Consulatul României din Dubai) efectuarea unui test oftalmologic și plata unei taxe de circa 440 AED.

Cum poți pierde dreptul de a conduce în E.A.U.

Emiratele Arabe Unite au un sistem de amenzi și puncte de penalizare, "puncte negre", asemănător cu cel românesc. Dacă acumulați peste 24 de puncte negre e posibil să pierdeți dreptul de a conduce orice fel de autovehicul timp de un an. Punctele de penalizare și amenzi se "încarcă" pe mașină, dar proprietarul are posibilitatea să le transfere șoferului care i-a condus autovehiculul la un moment dat. Acesta trebuie să dea o declarație în acest sens. Dacă șoferul are obiecții la recepționarea punctelor, poate suna la numărul poliției Dubai [8007777](tel:8007777). Poliția Dubai mai oferă și posibilitatea ștergerii a opt puncte de penalizare prin participarea la cursuri de siguranță rutieră, cei în cauză plătind doar amenda. Conducătorii auto care au acumulat deja 24 de puncte de penalizare nu sunt eligibili pentru a participa la aceste cursuri. Punctele de penalizare au o valabilitate de un an.

5. Taxe auto

Sistemul de colectare al taxelor de drum din Dubai se numește Salik, e unul tip rovinetă, care folosește un sistem de frecvențe radio pentru identificarea fiecărui autovehicul cu ajutorul unui mic dispozitiv fixat pe parbriz. Fiecare șofer are un cont Salik, iar taxa e calculată în funcție de traseele alese și lungimea deplasărilor mașinii. Amănunte la <http://www.salik.gov.ae/en/about> Asigurările auto obligatorii sunt toate de tipul full Casco.

6. Căsătoria în Dubai

În conformitate cu prevederile art.44, alin.(1) al Legii nr.119/1996, șefii misiunilor diplomatice și ai oficiilor consulare de carieră ale României pot încheia căsătorii între două persoane cetățeni români sau între două persoane dacă unul dintre viitorii soți este cetățean român, dacă aceștia sunt în concordanță cu legislația țării în care sunt acreditați și dacă cel puțin unul dintre viitorii soți, cetățean român, are domiciliul sau reședința în circumscripția consulară a misiunii diplomatice ori a oficiului consular.

Acte de stare civilă pentru căsătoria la Consatul României în Dubai:

- Soțul/soția cu cetățenie română trebuie să dețină rezidență în E.A.U. Dacă ambii soți sunt români este suficient ca doar unul singur să dețină rezidența în E.A.U.
- Certificat de celibat , necesar cetățenilor străini (legalizat de consulatul țării de origine și cu legalizarea Ministerului de Externe din Dubai).
- Declarația de celibat, necesară cetățenilor români, se efectuează la Consulat.
- Pașaport, carte de identitate din Romania si viza de rezidență în Dubai (original + copie).
- Certificat de naștere al soților (original + copie), (legalizat de consulatul țării de origine si de către Ministerul de Externe din Dubai, pentru cetățenii străini).
- Certificat medical privind starea de sănătate (analize medicale legalizate la Ministerul de Externe Dubai) .Certificatul trebuie să fie valabil 14 zile de la emitere și trebuie să specifice: apt pentru căsătorie).
- Dovada desfacerii căsătoriei anterioare (dacă este cazul), certificat celibat si mențiuni în certificatul de naștere.

Ceremonia va avea loc în 10,11 sau 12 zile,după depunerea cererii. La ceremonie sunt necesari doi martori (copii după documente de identitate).

Taxa va fi în raport de serviciile solicitate (oficiere, traduceri, legalizări)

Formulare tip (declarații date în fața consulului).

Înscrierea certificatului de căsătorie. Condiții și acte necesare

- Căsătoria trebuie să fi fost efectuată în E.A.U. , Dubai.
- Carte identitate din Romania , pașaport (original + copie)
- Certificat de căsătorie emis de autoritățile emirateze din Dubai, legalizat la Ministerul de Externe din Dubai (original +copie)
- Certificatele de naștere ale soților (original + copie),certificatul cetățeanului străin trebuie legalizat de către consulatul țării de origine și Ministerul de Externe din Dubai.
- Formulare tip de înscriere ,oferite gratuit la consulat.
- Taxa – în raport de serviciile solicitate(înscriere, eliberare,traduceri,legalizări)

Pentru informații suplimentare, va rugăm să vă adresați la : contact@informatiiconsulare.ro

7. Certificat de naștere în Dubai. Acte necesare

- Certificatul emis de spital, în engleză, (apostilat de M.A.E.local)
- Certificatul de naștere mamă/tată (original și copie), apostilat de către consulatul țării de origine și Ministerul de Externe din Dubai, pentru cetățeni străini
- Act de identitate mamă/tată (original + copie), pașapoarte, acte de rezidență.
- Certificat de căsătorie al părinților (original + copie)
- Declarație, în cazul în care numele de familie diferă
- Formulare tip declarație, se eliberează gratuit la consulat
- Taxa - în raport de serviciile solicitate

ATENȚIE DEOSEBITĂ : La înregistrarea copiilor nou născuți în E.A.U. părinții trebuie să acorde maximă atenție declarării numelor, în special pentru sexul feminin, astfel încât la prenume (given name sau name, cum este trecut în certificate) să fie trecut doar prenumele dorit de părinți.

Oficiul consular nu are posibilitatea să adauge sau să elimine părți din prenume. Conform legislației române, numele trebuie înscris exact cum figurează în certificatul emis de autoritățile locale.

8. Riscul nașterii unui copil în afara căsătoriei

În Emiratele Arabe Unite sexul în afara căsătoriei intră în categoria infracțiunilor contra onoarei și Codul Penal prevede pedepse de cel puțin un an de închisoare. Conform legii islamice Sharia două persoane de sex opus nu pot locui sub același acoperiș dacă nu sunt căsătorite sau nu fac parte din aceeași familie. Pentru a nu afecta sectorul turistic, neoficial, poliția din Dubai aplică o politică a „ochilor închiși”. Verificări în locuințele rezidenților sau în hoteluri nu se fac decât în urma unor plângeri, așa că acuzația de sex ilegal apare la pachet cu infracțiuni grave. Dar, în cazul nașterii unui copil, această politică nu se aplică. Din acest motiv au existat cazuri de mame care, după naștere, au fost condamnate la închisoare.

9. Decesul în Dubai. Informații și acte necesare

În cazul unui astfel de eveniment nefericit rudele persoanei decedate trebuie să țină cont de faptul că, în Dubai și în general în E.A.U., costurile de repatriere sunt foarte mari, ajungând la circa 7000 USD – 10.000 USD.

Este necesar certificatul de deces emis de autoritățile din E.A.U., cu precizarea cauzei morții și a faptului că nu mai sunt necesare alte investigații, în cazul unei morți violente.

Consulatul poate emite certificatul de deces și pașaportul mortuar. În cazul unui deces din cauza unui accident de muncă sau a unei boli profesionale, Legea Federală a Muncii prevede acordarea unei compensații moștenitorilor legali egală cu salariul de bază al angajatului decedat pe o perioadă de 24 de luni. Compensația nu poate fi mai mică de 18.000 dirhami și nu poate depăși 35.000 dirhami.

10 . Înghețarea conturilor persoanei decedate și deblocarea lor

După deces, conform legilor EAU, toate bunurile și conturile persoanei decedate de la bănci locale sau străine aflate în depozite pe teritoriul emiratez sunt „înghețate”. În această categorie intră și conturile comune, deținute cu soțul/soția. Aceste conturi rămân blocate până se aduce dovada că toate datoriile din EAU ale persoanei decedate, inclusiv amenzi de parcare sau alte amenzi, au fost plătite. În cazul decesului unei persoane de sex masculin soția nu are acces imediat la conturile bancare ale decedatului. În lipsa unui testament, soția trebuie să prezinte în fața instanței dovezi ale naturii relației sale cu decedatul. Una dintre cele mai puternice dovezi constă în existența contului bancar comun. Dacă nu se prezintă aceste dovezi, se aplică legea Sharia, conform căreia moștenitorii celui decedat se stabilesc luând în considerare numai linia masculină a familiei.